

HIERONYMUS.

EΥΣΕΒΙΟΣ.

EUSEBIUS.

EZEL, lapidis vel petrae nomen est, 1 Reg. xx. v. 19. ubi David latuit, & à Jonatha sagittarum jactu quid agendum esset edoctus est.

## F.

**N**Ullum in versione nostra locum habemus, cujus nomen proprium initialem litteram *F* habeat, sed omnia per *Ph* exprimuntur, quemadmodum & in Hebræo per פ & in Græco per Φ efferuntur: neque dubium est quin hæc omnia ad φ litteram in Græco Eusebii pertineant. Addidimus quædam è nostra versione, quæ loco propriarum appellativis vocibus efferuntur.

<sup>1</sup> **FANUEL**, locus in quo Jacob tota nocte colluctans Israël vocabulum meruit, juxta torrentem Jacoboch. Fannuel autem interpretantur facies Dei, ab eo quod Jacob ibi Deum viderit.

<sup>2</sup> **FANUEL**, civitas, quam ædificavit Hieroboam.

<sup>3</sup> **FANUEL**, turris, quam subvertit Gedeon. Sed & unus de filiis Or vocatus est Fannuel.

<sup>4</sup> **FARAN**, nunc oppidum trans Arabiam junctum Saracenis, qui in solitudine vagi errant. Per hoc iter fecerunt filii Israël cum de monte Sina castra movissent. Est ergo, ut diximus, trans Arabiam contra Australem plagam, & distat ab Aila contra Orientem itinere trium dierum. In deserto autem Pharan Scriptura commemorat habitasse Ismaëlem, unde & Ismaëlita, qui nunc Saraceni. Legimus quoque Chodolaomor regem percussisse eos, qui erant in deserto Pharan.

<sup>5</sup> **FARFAR**, fluvius Damasci.

<sup>6</sup> **FASGA**, civitas Amorrhæorum. Est autem & mons contra Occidentalem plagam Fasga, pro qua Aquila interpretatur excisum. Sed & Septuaginta Interpretes Fasga in quodam loco excisum transfulerunt.

Φανήλ, ἐν ᾧ πᾶς οἶκος Ἰακώβ Ἰσραὴλ μετωνομάσθη παρὰ τὸν χειμάρρην Ἰαβώκ, οὕτως ἐν τῷ ἑβραϊκῷ καλεῖται.

Φανήλ πύργος, ὃν κατέστρεψεν Γεδεὼν. ἐκαλεῖτο δὲ Φανήλ εἰς τῶν υἱῶν Ὠζ.

Φαράν, πόλις ἐστὶν ὑπὲρ Ἀραβίαν, παρακειμένη τοῖς ἐπὶ τῆς ἐρήμου Σαρακηνοῖς, δι' ἧς ὤδευσαν οἱ Ἰσραὴλ ἀπάραντες ἀπὸ Σινᾶ· κεῖται δὲ καὶ ἐπέκεινα τῆς Ἀραβίας ἐπὶ νότον. ἀπέχει δ' Αἰλὰ πρὸς ἀνατολὰς ὁδὸν τριῶν ἡμερῶν, οὗ φησὶν ἡ γραφὴ κατέκρησεν Ἰσμαὴλ, ὃθεν οἱ Ἰσμαηλῖται. Λέγεται δὲ καὶ Χοδολαγόμωρ κατασκήσαι εἰς τοὺς ἐν τῇ Φαράν, ἡ ἐστὶν ἐν τῇ ἐρήμῳ.

Φαρφάρας, ποταμὸς Δαμασκοῦ.

Φασγά, πόλις τῶν Ἀμορραίων. ἐστὶ δὲ καὶ ὄρος πρὸς ἀνατολὰς Φάσγα. Ἀκύλας, ἡ λαξευτή. καὶ οἱ ὀάλλαχοῦ, λαξευτοῦ.

**PHANUEL**, (locus) in quo tota domus Jacob mutato nomine vocata est Israël juxta torrentem Jacoboch, ita in Hebræo vocatur.

**PHANUEL**, turris quam subvertit Gedeon. Vocabatur autem Phannuel unus è filiis Or.

**PHARAN**, urbs est ultra Arabiam vicina Saracenis qui sunt in solitudine, per quam profecti sunt filii Israël, cum castra moverunt è (monte) Sina: sita est ultra Arabiam ad Austrum. Distat verò Aila versus orientem itinere trium dierum, ubi, ait Scriptura, habitavit Ismaël, à quo Ismaëlita. Dicitur etiam Chodolagomor irruisse in eos qui erant in Pharan quæ est in solitudine.

**PHARPHARAS**, fluvius Damasci.

**PHASGA**, civitas Amorrhæorum. Est etiam mons versus orientem Phasga. Aquila, excisa. Septuaginta in alio loco, excisi (transfulerunt.)

## N O T A.

1. De Jacob Patriarchæ cum Angelo lucta in *Phannuel*, nomineque ei loco imposto habes Gen. 32. significat autem hæc vox vel *faciem Dei*, vel *visionem Dei*, vel *videntem Deum*. Est autem is locus juxta vadum Jacob à parte Australi, ubi postea conditam civitatem, quæ nomen *Phannuel* retinuit, docet liber Judic. Cap. 8. v. 8, 17. BONFRERIUS.

2. De hac habes 3 Reg. 12. v. 25. Hanc à priore distinguit Adrichomius, & in tribu Ephraim juxta Sichem ponit, quod Scriptura non dicit. Ego eandem cum priore existimo, neque ullam distinguendi causam video, quandoquidem & regio illa Trans-Jordanina, in qua erat *Phannuel*, ad Hieroboami ditionem pertineret. IDEM.

3. Neque hæc *Phannuel* à prioribus diversa est; nam illo ipso loco erat juxta Soccoth, ubi erat Jacob cum nomen loco imposuit. De turre autem illa, quæ civitati erat arcis loco habes Judic. 8. Quod additur de *Phannuel filio Or* seu *Hur* (qua de re habes 1 Paral. 4. v. 4.) ad institutum nostrum non pertinet. IDEM.

4. Legimus in Scriptura sæpius *desertum Pharan*, item *campestria Pharan*, quæ ab ipso deserto nihil differunt; solet enim Scriptura incultum & infecundum locum, in quibus neque arbores, neque res alia ferè ad vitæ commoditatem pertinens provenit, sed humiles dumtaxat & inutiles myricas habet, campestria appellare. Legimus item *montem Pharan*, Deut. 33. v. 3. & Abacuc. 3. v. 3. *Oppidum Pharan* in Scriptura non legimus, nisi id significetur, 3 Reg. 11. v. 18. ubi viros Pharan & habitatores in eo loco legimus; quamquam fortè ad ejus loci explicationem viculi & pagi dispersi sufficiant. Quidquid sit sive Moyfis & Salomonis tempore id oppidum in deserto existerit, sive

non; satis tamen constat postea id oppidum existisse non solius Eusebii auctoritate hoc loco, sed etiam Ptolemæi & Stephani, qui dixerunt *Pharan urbem* juxta Ægyptum nominant. Quod autem hic dicitur *Pharan distare ab Aila contra Orientem itinere trium dierum*, id intellige de Aula regis Ægypti: id enim non semel visus est indicasse Moyse Pharaoni, trium dierum videlicet itinere se & Israëlitas processuros, ut Deo in deserto sacrificarent, Exodi 3. v. 18. & Cap. 5. v. 3. & Cap. 8. v. 27. at hæc non videntur de *deserto Pharan* intelligenda, quod longius aberat, & in quo loco sacrificaturi non erant, sed de deserto Sinai, quod minore intervallo aberat, & in quo erat Israëlitis sacrificandum, juxta præceptum à Deo Moyfi datum, Exodi 3. v. 12. IDEM.

5. De hoc fluvio habes 4 Reg. 5. v. 12. sunt qui hunc eundem cum Chrysorrhœa Damasci celebrato ab auctoribus fluvio esse putent: & verò per se satis credibile est Naaman Syrum non fecisse mentionem fluvii nullius nominis, celebrem verò illum & majoris nominis fuisse. IDEM.

6. De *Phasga monte* trans Jordanem, qui pars erat montium Abarim, meminit non semel liber Numerorum & Deuteronomii, deque eo nos egimus, Num. 21. v. 20. ubi & vocis significationem, causamque nominis reddidimus. Fuit autem idem mons cum Nabo, vel certè ejus vertex aut suprema pars, ut è Deuter. 34. v. 1. colligi potest. *Urbem Phasga* nomine sine addito nusquam in Scriptura legimus, sed cum addito *Asedoth Phasga*. Fuit autem urbs in tribu Ruben. Voce autem *Asedoth Phasga*, Jos. 13. v. 20. significatur urbs ad radices montis *Phasga* posita, ut ad eum locum explicuimus. IDEM.

7. *Ab Aila*] Absurdè legebatur antea *Aula*, cum liqueat ex Græcis legem-